

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VĂN LANG  
KHOA NGOẠI NGỮ

**ĐỀ THI, ĐÁP ÁN/RUBRIC VÀ THANG ĐIỂM**  
**THI KẾT THÚC HỌC PHẦN**  
**Học kỳ 3, năm học 2023-2024**

**I. Thông tin chung**

Tên học phần:	Tiếng Trung thương mại 2(NNTQ)		
Mã học phần:	71CHIN40803	Số tin chỉ:	03
Mã nhóm lớp học phần:	233_71CHIN40803		
Hình thức thi: <b>Tự luận</b>	Thời gian làm bài:	<b>90</b>	phút
<i>Thí sinh được tham khảo tài liệu:</i>	<input type="checkbox"/> Có	<input checked="" type="checkbox"/> Không	

**Cách thức nộp bài (Giảng viên ghi rõ yêu cầu):**

- SV gõ trực tiếp trên khung trả lời của hệ thống thi;

**II. Các yêu cầu của đề thi nhằm đáp ứng CLO**

(Phần này phải phối hợp với thông tin từ đề cương chi tiết của học phần)

Ký hiệu CLO	Nội dung CLO	Hình thức đánh giá	Trọng số CLO trong thành phần đánh giá (%)	Câu hỏi thi số	Điểm số tối đa	Lấy dữ liệu đo lường mức đạt PLO/PI
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
<b>CLO 1</b>	Vận dụng các thuật ngữ chuyên sâu thương mại ở trình độ trung cấp đến cao cấp để hoàn thành các mẫu câu liên quan đến thương mại.	Thi tự luận cuối kỳ	25%	1,2,3,4	10	PI 4.1
<b>CLO 2</b>	Áp dụng kiến thức ngôn ngữ chuyên ngành về kinh tế, ngân hàng, kinh doanh... vào hoạt động thực tiễn như soạn thảo văn bản, trao đổi thông tin thương mại bằng văn bản...	Thi tự luận cuối kỳ	25%	1,2,3,4	10	PI 4.2
<b>CLO 3</b>	Áp dụng kỹ năng làm việc và quản lý nhóm để giải quyết	Bài thuyết	100%		10	PI 7.1

	các vấn đề liên quan đến thương mại.	trình hàng tuần				
<b>CLO 4</b>	Vận dụng khả năng ngôn ngữ xử lý các vấn đề thương mại.	Thi tự luận cuối kỳ	25%	1,2,3,4	10	PI 8.1
<b>CLO 5</b>	Khả năng nghiên cứu độc lập ở mức cơ bản thuộc lĩnh vực thương mại.	Thi tự luận cuối kỳ	25%	1,2,3,4	10	PI 10.2

### III. Nội dung câu hỏi thi

#### Câu hỏi 1: 用所给词语完成句子 (2.5 分)

1. \_\_\_\_\_, 公司决定改变销售计划。(根据)
2. 我觉得这两款手机\_\_\_\_\_ (不相上下)
3. 与其去商场购物, 还\_\_\_\_\_。(不如)
4. 公司要做好市场调查, \_\_\_\_\_。(这样)
5. \_\_\_\_\_, 就可以不用到银行排队存取款了。(只要)

#### Câu hỏi 2: 阅读后回答问题 (2.5 分)

##### 年轻人贷款买房买车的利弊分析与决策指南

在现代社会, 贷款买房买车已成为许多年轻人的选择。然而, 这个决定涉及到复杂的经济和生活问题, 需要仔细权衡利弊。

首先, 从经济角度来看, 贷款买房买车可以帮助年轻人提前享受生活质量的提升。拥有一套自己的房子可以提供稳定的居住环境, 而一辆车则能够极大提高出行的便利性。这些都能显著改善生活质量, 提供更多的生活和工作机会。此外, 在某些情况下, 房产和汽车还可能成为保值甚至增值的资产, 使得贷款成为一种合理的投资。

然而, 贷款也伴随着一定的风险和压力。首先, 年轻人通常尚未积累足够的财富, 收入稳定性也可能不足。贷款意味着需要长期承担还款压力, 这对生活质量和心理状态都会产生影响。如果经济状况发生变化, 如失业或收入减少, 还款压力可能会导致严重的财务困境。其次, 贷款购置大宗商品也意味着未来一段时间内将负债, 从而影响其他财务决策和生活选择。

此外, 年轻人应考虑自身的职业规划和生活目标。如果工作性质需要频繁变动城市或国家, 购房可能并非最佳选择, 租房反而更加灵活和经济。同样, 是否需要买车也应根据个人生活方式和工作需求而定。在大城市, 公共交通发达, 租车和共享汽车服务也逐渐普及, 未必需要自购车辆。

总结来说, 年轻人是否应贷款买房买车需要根据个人经济状况、职业规划和生活需求进行综合评估。贷款确实可以提升生活质量, 但也带来相应的财务风险和压力。理性分析、慎重决策, 才能在享受生活品质的同时, 保持财务健康和稳定。

根据上面的内容回答问题:

- 一、贷款买房买车对年轻人的经济状况有哪些潜在好处？
- 二、年轻人在贷款买房买车时可能面临哪些风险和压力？
- 三、年轻人应该如何根据职业规划来决定是否贷款买房买车？
- 四、在大城市中，年轻人为什么未必需要购买车辆？
- 五、年轻人是否应贷款买房买车需要考虑哪些综合因素？

**Câu hỏi 3:** 根据下面的要求编写一份证明信 (2.5 điểm)

王美要向银行贷款购买一套房子，需要单位开收入证明。你作为公司人事部门的领导，请为她写一份收入证明信。

**Câu hỏi 4:** 编写一篇 200 个字左右的短文回答下面的问题 (2.5 điểm)

市场研究对企业的发展有怎样的作用？

### ĐÁP ÁP VÀ THANG ĐIỂM

Phần câu hỏi	Nội dung đáp án	Thang điểm	Ghi chú
<b>I. Tự luận</b>			
<b>Câu 1</b>		<b>2.5</b>	
Nội dung 1	<u>根据</u> 市场的分析，公司决定改变销售计划。	0.5	<b>Đáp án tham khảo</b>
Nội dung 2	我觉得这两款手机的质量都 <u>不相上下</u> 。	0.5	<b>Đáp án tham khảo</b>
Nội dung 3	与其去商场购物，还 <u>不如</u> 上网购物，又便宜又节省时间。	0.5	<b>Đáp án tham khảo</b>
Nội dung 4	公司要做好市场调查， <u>这样</u> 才能了解客户的需求。	0.5	<b>Đáp án tham khảo</b>
Nội dung 5	<u>只要</u> 办一张银行卡就可以不用到银行排队存取款了。	0.5	<b>Đáp án tham khảo</b>
<b>Câu 2</b>		<b>2.5</b>	
Nội dung 1	贷款买房买车可以帮助年轻人提前享受生活质量的提升，提供稳定的居住环境和出行便利性，甚至可能成为保值或增值的资产。	0.5	
Nội dung 2	年轻人可能面临长期的还款压力，特别是在收入不稳定或经济状况发生变化时，这可能导致严重的财务困境和心理压力。	0.5	
Nội dung 3	年轻人应考虑自身职业的稳定性和是否需要频繁变动城市或国家。如果工作需要频繁搬迁，租	0.5	

	房可能比买房更灵活和经济；是否需要买车则应根据生活方式和工作需求来决定。		
Nội dung 4	在大城市中，公共交通系统通常非常发达，同时租车和共享汽车服务也逐渐普及，这些因素使得自购车辆的必要性降低。	0.5	
Nội dung 5	年轻人应综合考虑个人经济状况、职业规划、生活需求以及潜在的财务风险和压力，理性分析并慎重决策，以确保在提升生活质量的同时保持财务健康和生活稳定。	0.5	
<b>Câu 3</b>	<p style="text-align: center;"><b>收入证明</b></p> <p>招商银行：</p> <p style="padding-left: 40px;">兹证明我公司（三星公司）员工王美在我公司工作六年，担任销售部经理一职，每月总收入 7000 元，为税后薪金。</p> <p>特此证明。</p> <p style="text-align: right;">三星公司 2024 年 6 月 18 日</p>	<b>2.5</b>	<b>Đáp án tham khảo</b>
<b>Câu 4</b>	<p>市场研究在企业发展中扮演着至关重要的角色，能够为企业提供全面且精准的信息，帮助其制定有效的战略决策。首先，通过市场研究，企业可以深入了解消费者需求、偏好和购买行为，从而定制产品和服务，提升市场竞争力。其次，市场研究能够识别市场趋势和变化，预测未来市场走向，使企业能够及时调整策略，抓住市场机会，避免潜在风险。此外，市场研究还可以分析竞争对手的优势和劣势，为企业制定有效的竞争策略提供依据。通过对市场环境、消费者和竞争对手的全面分析，企业可以优化资源</p>	<b>2.5</b>	<b>Đáp án tham khảo</b>

	配置，提高运营效率，最终实现可持续发展。因此，市场研究是企业激烈的市场竞争中立于不败之地的关键工具。		
	<b>Điểm tổng</b>	<b>10.0</b>	

**Trưởng bộ môn**



**TS. Mai Thu Hoài**

*TP. Hồ Chí Minh, ngày 18. Tháng 06 năm 2024*

**Giảng viên ra đề**



**TS. Hồ Đắc Quốc Anh**